Solicitors Regulation Authority

د قانوني خدمتونو استعمال په اړه فکر کول؟

Pashto version of "Thinking of using legal services? What to expect"

[Back to list of community languages](https://contact.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/) [https://contact.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/]

د حقوقي مشاورینود مقرراتو صلاحیت څه شی دی (SRA)؟

د یو خپلواک تنظیمي یون دی. مونږ تنظیم کوو: [SRA](https://contact.sra.org.uk/home/) [https://contact.sra.org.uk/home/]

- په انګلستان او ویلس کې حقوقي مشاورین،
- په انګلستان او ویلس کې د قانون جوړښتونه،
- د جوړښتونو مدیران او کارکوونکي چې مونږ یې پرمخ وړو،
- بل ډول وړ وکیلان چې د پولو بهر دي، او
- غیر وکیلان چې د سوداګر درلودونکي یا یا د سهمیو درلودونکي وي او قانوني خدمتونه چمتو کوي.

مونږ چې څه پلي کوو د لوړ معیار پوره کولو په واسطه د وګړو د ساتلو هدف لرو، او د خطر پيژندلو پر مهال لاس په کار کيدلو په واسطه.

مونږ حقوقي مشاورين نه وړاندې کوو. قانوني ټولنه د نماینده توب یون دی.

مونږه څه کوو؟

مونږ اصول او د پرمخ وړلو یو کوډ برابرو کوم چې مونږ د قانوني خدمتونو په چمتو کولو کې باید تعقیب کړوو. مونږ د هغه څه په اړه چې پلي کوو یې د متمرکز شوي طریقې برآمدونه د اطمینان ورکولو لپاره اخلو د هغوی د مراجعه کونکو غوښتنې په اساس، او د سرتاسري وګړو په غوښتنه کې.

مونږ د هغه څه څخه اطمینان ورکوو چې مونږ یې پلي کوو، د شرایط وړ او د قانوني; خدمتونو چمتو کولو اطمیناني دي

- په انګلستان او ویلس کې د وړتیا معیارونو برابرول،
- د ارګانونو نظارت کول چې د محصلینو د روزنې ښوونه وکړي تر څو حقوقي مشاورین شي،
- د قانوني خدمتونو چمتو کولو لپاره د وګړو د وړتیا ټاکل، او
- د پولو نه بهر د وکیلانو اړتیا چې زمونږ معیارونه پوره کړي.

مونږ انتظامي اجرات کاروو، لکه د اخطارونو او جریمو دننه کول، او د شرکتونو او د انفرادیانو پوښتل. مونږ دغو ته خپلې [تنظیمي پریکړې](https://contact.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions) [/https://contact.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions] وایو، او په خپله ویب پاڼه کې یې اچوو.

تاسو مونږ سره د یوه حقوقي مشاور په انتخاب کې مرسته کولای ش ؟

مونږ تاسو ته قانوني مشوره نشو درکولی یا دا چې تاسو ته ووایو کوم حقوقي مشاور استعمال کړی .

مونږ کولی شو تاسو ته د حقوقي مشاور انتخابولو مرستې لپاره مالومات چمتو کړو، په شمول د:

- په څه ډول تاسو کولای زمونږ په ویب پاڼه کې د حقوقي مشاور یا نهادونه پیدا کړئ [/https://contact.sra.org.uk/consumers/instructing]،
- د قانوني خدمتونو څخه ښنګه خورا ښه لاسته راوړ ، او د یوه حقوقي مشاور څخه د څه طمع درلودل، او
- زمونږ د سرته رسیدلي تنظیمي کړنو توضیحات "د یوه حقوقي مشاور ریکارډ [/https://contact.sra.org.uk/consumers/solicitor-check]" کیفیت زمونږ په ویب پاڼه کې وګور .

که وغواړم چې یو حقوقي مشاور وکاروو څه باید وګورم؟

که تاسو زمونږ په واسطه ترتیب شوی حقوقي مشاور یا نهاد استعمالوی، تاسو باید:

- د اړینو مالوماتو لاسته راوړل چې د ستاسو اړین خدمت په اړه اګاهانه انتخاب سرته ورسي، او څوک باید هغه تاسو ته چمتو کړي،
- د هغې د لګښت په اړه پوهیدل یا لګښت به څومره حساب شي، او د لګښتونو یوه واضح تشریح،
- د شرایط وړ او ښه روزل شوي وګړو څخه د ښې کچې خدمت لاسته راوړل کوم چې د قانون او زمونږ اړتیاو سره مطابقت ولري،
- د مشاورینو څخه د خدماتو لاسته راوړل چې ستاسو خورا ښوو غوښتنو ته لومړیتوب ورکړي او ستاسو د وضعیت راز وساتي،
- د شکایت کولو وړتیا که څه سم سرته ونه رسي ــ نهاد ته یا قانوني غړي ته،
- د جبران لاسته راوړل که مونږل شي چې که چیرې کوم کار سم سرته نه وي رسیدلی او تاسو بې ادعا کړي وي ــ د نهاد د شخصي زیرمو یا د هغې د ضمانت څخه،
- په خپل حقوقي مشاور یا نهاد باندې د تکیه کولو وړ چې تاسو هغه چاته مراجعه کړي چې د دندې لپاره سم وي،
- وواياست كه چيرې دواړه ډلې کوم مفاد (مالي يا نورې) له دغې مراجعې څخه لاسته راوړي، او
- د اطمینان احساس کول چې که چیرې کوم مشاور یا نهاد معیارونه پوره نه کړي نو SRA به لاس پکار شي.

څه که زه وغواړم چې خپل حقوقي مشاور بدل کړم؟

تر څو پورې چې تاسو بې بل ورکوس، ستاسو حقوقي مشاور حق لري ستاسو د اوراقو فایل یا نور توکي وساتي.

که تاسو د ستاسو کیس د لیارې په برخه توګه د حقوقي مشاور د بدلولو پریکړه کړې وي دوی به تر هغې پورې ستاسو دوسیې درنکړي تر څو پورې چې د هغوی پیسې ورنکړ .

څه که چیرې زما حقوقي مشاور زما پیسې ولري؟

که چيرې تاسو پيسې له لاسه ورکړې ځکه چې مشاور بااعتبار نه وي، یا دوی تاسو پورې اړوند پيسې ورنکړي، زموږ د جبران پاڼګه [/https://contact.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers] شاید د مرستې وړ وي.

تاسو د دې په اړه زموږ له ويب پاڼې څخه مالومات اخيستلی شۍ - www.sra.org.uk/claim [https://contact.sra.org.uk/claim]

تاسو زما د حقوقي مشاور د کار لړۍ بنده کړې ده ـ زه څه بايد وکړم؟

ځينې وختونه موږ د حقوقي مشاور د کار لړۍ بندوو، ځکه چې متروک شوی وی، شريکان مړه شوي وي، يا موږ د ناسم کار ګمان وکړوو (د بيلګې په توګه حقوقي مشاور په کار کې دقت نه وي کړی يا خپل مسؤليتونه ښې سرته نه وي رسولي).

موږ به تاسو ته ستاسو د دوسيو، اسنادو يا پيسو بيرته اخيستلو په اړه اړين مالومات درکړوو.

ما د خپل حقوقي مشاور سره ستونزه پيدا کړې ـ زه څه بايد وکړم؟

تاسو لومړی بايد تل خپل حقوقي مشاور يا نهاد ته شکايت وکړۍ. که چيرې تاسو دا نه وي کړي نو تاسو به د شکايت د پرمخ وړلو وړتيا ونلرۍ.

د ستونزې په غير رسمي توګه هغوی ته نږدې کول شايد ځينې شيان حل کړي. که چيرې دا کار ونکړي، نو ستاسو مشاور بايد د شکاياتو د پروسې په اړه مالومات درکړي.

يو وار چې تاسو شکايت وکړۍ هغوی به تاسو ته د شکايت د اداره کولو د څرنګوالي په اړه او د ځواب ورکولو په اړه ووايي. خپل حقوقي مشاور ته د شکايت د حلولو يو چانس ورکړۍ. عموما تاسو بايد هغوی ته لږ تر لږه اته اونۍ وخت ورکړۍ.

د شکايت کولو او زماني مقياس په اړه لارښوونې د کومو سره چې بايد سرته ورسي، کولای شۍ د قانوني امبوډزمين په ويب پاڼه [http://www.legalombudsman.org.uk] کې ېې ومومۍ.

که تاسو دمخه حقوقي مشاور يا نهاد ته شکايت کړی وي او هغوی ستاسو د رضايت مطابق نه وي حل کړی، تاسو کولای شۍ قانوني اومبډزمين سره د مرستې لپاره اړيکه ونيسۍ. تاسو کولای شۍ هغوی ته تليفون (0333 555 0300) يا بريښنا ليک واستوۍ enquiries@legalombudsman.org.uk [mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk]

کله تاسو بايد يو حقوقي مشاور SRA ته راپور کړۍ

د حقوقي مشاورينو په اړه ډيری وختې شکايتونه د ضعيف خدمت په اړه دي او بايد قانوني امبډزمين ته وليږدول شي. که قانوني امبزډمين فکر وکړي چې ستاسو کيس زموږ د اصولو تخلف لري نو دوی به ستاسو کيس موږ ته راجع کړي.

که چيرې تاسو د کوم حقوقي مشاور ضعيف کار په اړه موږ ته راپور راکړۍ نو موږ به ېې قانوني امبډزمين ته راجع کړو. موږ د دې وړتيا نلرو چې ضعيف خدمت جبران، يا ستاسو

قانوني فیس کم یا مسترد کړي.

په هر صورت، تاسو باید ستونزه په مستقیم ډول مونږ ته راپور کړ   که چیرې تاسو فکر کو   کوم نهاد یا کوم کس چې مونږ تنظیم کړی وي او د SRA اصول یې مات کړي وي.

مونږ ته ستاسو د مالوماتو د راستولو ډیری لیارې شتون لري:

- زمونږ د راپور فارم [https://contact.sra.org.uk/globalassets/documents/consumers/report-solicitor-form.docx] د ډکولو په واسطـ،
- مونږ ته د بریښنالیک کولو په واسطه [https://contact.sra.org.uk/contactus]، یا
- زمونږ د اړیکې مرکز ته په تلفون کولو سره [https://contact.sra.org.uk/contactus]

کومې پوښتنې؟

- د لا ډیرو مالوماتو او ملاتړ لپاره زمونږ ویب پاڼه وګور : www.sra.org.uk/consumers [https://contact.sra.org.uk/consumers/]
- مونږ سره د بریښنا لیک له لیارې اړیکه ونیسه [https://contact.sra.org.uk/contactus]
- مونږ سره په تلیفون اړیکه ونیسه : [https://contact.sra.org.uk/contactus]